II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 18. oktober 1993

om godkendelse af visse ændringer til overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer (Bonn-overenskomsten)

(93/540/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 130 S,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet godkendte ved afgørelse 84/358/EØF (4) overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer (Bonn-overenskomsten), undertegnet i Bonn den 13. september 1983;

på det første møde afholdt i Bonn den 19. til 22. september 1989 udtalte de kontraherende parter i overenskomsten sig til fordel for forskellige ændringer med det formål at indføre en række bestemmelser i overenskomsten om overvågning af forureningen for at sikre iværksættelse af punkt 46 til 50 i den ministererklæring, der blev vedtaget på den anden internationale konference om beskyttelse af Nordsøen, der fandt sted i London den 24. og 25. november 1987;

de kontraherende parter besluttede ligeledes at ændre den afgrænsning af Skagerrak, der er anført i overenskomstens artikel 2, litra a);

for at ændringerne kan træde i kraft, skal de godkendes af alle kontraherende parter i overensstemmelse med overenskomstens artikel 16, stk. 2 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

De ændringer til overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer (Bonn-overenskomsten), som de kontraherende parter vedtog på deres første møde i Bonn den 19. til 22. september 1989, godkendes på Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs vegne.

Teksten til afgørelsen om disse ændringer er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Rådets formand meddeler på Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs vegne depositarregeringen godkendelsesakten, som fastsat i artikel 16, stk. 2, i overenskomsten.

Udfærdiget i Luxembourg, den 18. oktober 1993.

På Rådets vegne

A. BOURGEOIS

Formand

(1) EFT nr. C 114 af 5. 5. 1992, s. 13.
(2) EFT nr. C 42 af 15. 2. 1993, s. 36.
(3) EFT nr. C 287 af 4. 11. 1992, s. 1.
(4) EFT nr. L 188 af 16. 7. 1984, s. 7.